

Kake-kura, ein Wort, das sonst nirgends vorkommt, hat die Bedeutung ‚Kammer der Schulden‘. 掛 *Kake* allein hat den Sinn von ‚Schuld‘.

Auch *sabi-jari*, welches nur ‚verrostete Lanze‘ bedeuten kann, kommt sonst nirgends vor. Der Ausdruck scheint ein bildlicher zu sein.

Tsukasu ist entweder das Causativum von *tsuku* ‚anlegen‘ oder die Zusammenziehung von *tsukawasu* ‚schicken‘. Auch dieses Wort ist sonst nirgends vorgekommen.

金銀 *Kin-gin* ‚Gold und Silber‘.

人體 *Nin-tai* ‚der Leib des Menschen‘.

テ	コ	ト	ト	ノ	タ	五	リ	ヲ	オ	ソ
ン	ク	キ	キ	ミ	ヨ	十	ヲ	ユ	キ	リ
ノ	井	ン	ノ	ヤ	リ	兩	フ	ル	テ	ヤ
キ	ン	ス	御	ウ	コ	ナ	セ	ス	ニ	イ
ミ	サ	ナ	用	ダ	ノ	レ	グ	コ	モ	チ
ノ	モ	ハ	ニ	イ	ク	ド	ク	レ	ク	ガ
御	シ	キ	モ	ト	ニ	モ	ワ	ス	ワ	ヒ
坐	キ	金	ト	シ	ヘ	ワ	リ	ナ	リ	ノ
所	カ	ヤ	タ	テ	ゴ	カ	ヤ	ハ	ヤ	ゴ
ド	子	ク	タ	ツ	ヨ	ト	ウ	チ	ウ	レ
ウ	モ	ノ	ハ	キ	ウ	ノ	キ	ワ	ヲ	ウ
シ	出	ナ	ヘ	キ	シ	ハ	ン	カ	モ	ケ
ヨ	ド	ハ	モ	タ	ソ	ド	申	ト	ツ	ン
カ	コ	ン	チ	リ	レ	ウ	サ	ノ	テ	一
タ	ロ	カ	シ	マ	ガ	シ	バ	、	ア	ッ
ヨ	ハ	ケ	オ	サ	シ	オ	ワ	ア	ヤ	コ
リ	一	ヤ	テ	カ	オ	ヤ	ヅ	ヤ	マ	ク
イ	ッ	ノ	モ	ノ	ヤ	ガ	カ	マ	リ	ノ